

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

11 FEBRUARI 1993

WETSONTWERP tot oprichting van een Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE
ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT (1)
UITGEBRACHT DOOR DE HEER L. PEETERS

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft het onderhavige door de Senaat gewijzigde wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 9 februari 1993.

Dit ontwerp werd besproken in openbare commissie-vergadering.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Vankeirsbilck.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Breyne, Tant, Van Eet-
velt, Vankeirsbilck, Van-
leenhove.
P.S. HH. Dufour, Féaux, Har-
megnies (M.), Namotte.
V.L.D. HH. Beysen, Pierco, Van
houtte.
S.P. HH. Dielens, Peeters (L.),
Schellens.
P.R.L. HH. Bertouille, Pivin.
P.S.C. HH. Detremmerie, Séneca.
Ecolo/ HH. Cheron, Viseur.
Agalev
VI. H. Dewinter.
Blok
V.U. H. Van Vaerenbergh.

B. — Plaatsvervangers :

HH. Demuyt, Marsoul, Schuer-
mans, Taylor, Van der Poorten, Van
Peel.
HH. Canon, Eerdeken, Henry,
Janssens, Léonard.
HH. Cortois, Demeulenaere, De-
wael, Taelman.
HH. Bourgois (M.), Sleenckx,
Swennen, Vande Lanotte.
HH. Hazette, Severin, Simonet.
H. Charlier (Ph.), Mevr. de T'Ser-
claes, H. Hiance.
Mevr. Aelvoet, H. Detienne, Mevr.
Dua.
HH. De Man, Van den Eynde.
HH. Anciaux, Lauwers.

Zie :

- 339 - 91 / 92 (B.Z.) :

— N° 9 : Ontwerp gewijzigd door de Senaat.

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

Ter vervanging van het vroeger rondgedeelde stuk
n° 339/10-91/92 (B.Z.).

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

11 FÉVRIER 1993

PROJET DE LOI créant un Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE
L'INTERIEUR, DES AFFAIRES GENERALES
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE (1)
PAR M. L. PEETERS

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné ce projet de loi,
amendé par le Sénat, au cours de sa réunion du
9 février 1993.

Ce projet a été examiné en réunion publique de com-
mission.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Vankeirsbilck.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Breyne, Tant, Van Eet-
velt, Vankeirsbilck, Van-
leenhove.
P.S. MM. Dufour, Féaux, Har-
megnies (M.), Namotte.
V.L.D. MM. Beysen, Pierco, Van
houtte.
S.P. MM. Dielens, Peeters (L.),
Schellens.
P.R.L. MM. Bertouille, Pivin.
P.S.C. MM. Detremmerie, Séneca.
Ecolo/ MM. Cheron, Viseur.
Agalev
VI. M. Dewinter.
Blok
V.U. M. Van Vaerenbergh.

B. — Suppléants :

MM. Demuyt, Marsoul, Schuer-
mans, Taylor, Van der Poorten, Van
Peel.
MM. Canon, Eerdeken, Henry,
Janssens, Léonard.
MM. Cortois, Demeulenaere, De-
wael, Taelman.
MM. Bourgois (M.), Sleenckx,
Swennen, Vande Lanotte.
MM. Hazette, Severin, Simonet.
M. Charlier (Ph.), Mme de T'Ser-
claes, M. Hiance.
Mme Aelvoet, M. Detienne, Mme
Dua.
MM. De Man, Van den Eynde.
MM. Anciaux, Lauwers.

Voir :

- 339 - 91 / 92 (S.E.) :

— N° 9 : Projet amendé par le Sénat.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

En remplacement du document n° 339/10-91/92 (S.E.)
distribué précédemment.

I. — **BESPREKING**

In zijn toelichting wijst *de vertegenwoordiger van de Eerste Minister* erop dat de discussie in de Senaatscommissie voor Binnenlandse Aangelegenheden zich hoofdzakelijk heeft toegespitst op de benaming van het door onderhavig wetsontwerp opgerichte Centrum.

Voor al de woorden « etnische minderheid » dienen volgens vele senatoren te worden vermeden. De Eerste Minister heeft dan de volgende benaming voorgesteld : « Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding ». Aldus wordt verwezen naar de twee in artikel 2 omschreven opdrachten van het Centrum, te weten het waarborgen van de gelijkheid van kansen en de racismebestrijding.

De aanneming van dit voorstel noopte tot een aanpassing van zowel het opschrift als de artikelen 1, 3 en 7 van de door de Kamer overgezonden tekst.

*
* *

Mevrouw Vogels kan instemmen met de gewijzigde benaming van het Centrum, vooral aangezien de senatoren vooraf hebben overlegd met de indieners van het oorspronkelijke wetsvoorstel. Persoonlijk vindt ze de thans voorgestelde benaming zelfs duidelijker.

Ze wijst er evenwel op dat de indieners van het oorspronkelijke wetsvoorstel onder meer de continuïteit beoogden van de werkzaamheden van het Koninklijk Commissariaat voor het Migrantenbeleid. Aangezien de opdracht van de Koninklijke Commissaris eindigt op 1 maart e.k., was het de bedoeling het hierbij opgerichte Centrum operationeel te maken vanaf diezelfde datum. Zal de Regering nog tijdig de nodige uitvoeringsmaatregelen kunnen nemen ?

In verband met deze uitvoeringsbesluiten, doen geruchten de ronde dat het aantal professionele werknemers veeleer beperkt zou zijn, vooral vergeleken met het goed uitgebouwde beheersorgaan. Kan de Regering hierover meer uitleg verstrekken en de nodige garanties geven dat het Centrum kwalitatief bij machte zal zijn de gestelde verwachtingen te beantwoorden ?

*
* *

De heer Vanleenhove wijst op de consensus in de Senaat over de oprichting van dit Centrum.

Men heeft duidelijk de zware taak van het Centrum erkend, zijnde het bestrijden van de xenofobe en racistische stromingen die in Europa en dus ook in ons land de kop opsteken.

I. — **DISCUSSION**

Dans son exposé, *le représentant du Premier Ministre* souligne que la discussion en Commission de l'Intérieur du Sénat a porté essentiellement sur la dénomination du Centre créé par le projet de loi à l'examen.

C'est surtout l'utilisation de l'expression « minorité ethnique » qui, de l'avis de nombreux sénateurs, devait être évitée. Le Premier Ministre a dès lors proposé la dénomination suivante : « Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme ». Cette appellation permet de faire référence aux deux missions que l'article 2 assigne au Centre, à savoir promouvoir l'égalité des chances et lutter contre le racisme.

La Commission ayant marqué son accord sur cette proposition, il a fallu modifier l'intitulé, mais aussi les articles 1^{er}, 3 et 7 du texte transmis par la Chambre.

*
* *

Mme Vogels marque son accord sur cette modification de la dénomination du Centre, d'autant que les sénateurs en ont délibéré avec les auteurs de la proposition de loi. Personnellement, elle estime que la nouvelle dénomination proposée est même plus claire.

Elle fait toutefois observer que les auteurs de la proposition de loi initiale souhaitent notamment assurer la continuité des travaux du Commissariat royal à la politique des immigrés. Etant donné que la mission du commissaire royal prend fin le 1^{er} mars prochain, l'objectif était de rendre le Centre opérationnel à partir de cette date. Le Gouvernement pourra-t-il encore prendre les mesures d'exécution nécessaires en temps utile ?

En ce qui concerne ces arrêtés d'exécution, des bruits circulent selon lesquels le nombre d'hommes de terrain serait plutôt limité, au contraire des effectifs de l'organe de gestion, qui seraient bien étoffés. Le Gouvernement peut-il fournir des précisions à ce sujet et assurer que le Centre sera en mesure de répondre à l'attente sur le plan qualitatif ?

*
* *

M. Vanleenhove fait observer qu'un consensus s'est dégagé au Sénat au sujet de l'opportunité de créer ce Centre.

On a manifestement reconnu l'importance de la lourde tâche qui incombera au Centre, qui devra lutter contre les mouvements xénophobes et racistes qui apparaissent en Europe et donc aussi dans notre pays.

De bezwaren gerezen tegen de benaming van het Centrum zijn niet verwonderlijk, aangezien in de Kamer daarover reeds werd gediscussieerd. De Senaat heeft echter een aanvaardbare alternatieve benaming gevonden, zodat kan worden afgezien van de term « etnische gelijkheid ».

Laatstgenoemde term wees overigens te nadrukkelijk op de herkomst van de migranten, terwijl precies de integratie van deze personen in de Belgische samenleving wordt nagestreefd.

Hoewel de nieuwe terminologie nog niet volmaakt is, sluit zij veel nauwer aan bij de opdrachten van het Centrum. Het gevaar is nochtans niet denkbeeldig dat in de toekomst een onbegrijpelijke afkorting wordt gebruikt.

De discussie over de benaming is hoe dan ook niet fundamenteel en bedreigt de verhoopde efficiënte werking van het Centrum niet.

Om te vermijden dat de continuïteit van het Koninklijk Commissariaat voor het Migrantenbeleid in het gedrang komt, wordt aangedrongen op snelle uitvoeringsmaatregelen van deze wet. Terzake heeft de Eerste Minister beloofd overleg te plegen met de auteurs van het oorspronkelijke wetsvoorstel. Kan de Regering tenslotte preciseren welke begrotingsmiddelen voor de werking van het Centrum worden uitgetrokken ?

*
* *

Ook de heer Grimberghs, mede-indiener van het oorspronkelijke wetsvoorstel, is het eens met de door de Senaat voorgestelde benaming. Tijdens de bespreking in de Kamer bleek trouwens reeds dat niet iedereen zich kon verzoenen met het concept « etnische gelijkheid ». Een ander voorstel — « Centrum voor gelijkheid » (zie amendement n° 1, Stuk Kamer n° 339/2) — was daarentegen dubbelzinnig. Toch dient men ervoor te waken dat de benaming geen afbreuk doet aan de opdrachten van het Centrum, zoals omschreven in artikel 2 van het wetsontwerp.

Spreker dringt tenslotte aan op een spoedige aan-
neming van het wetsontwerp, zodat onverwijld besprekingen kunnen beginnen tussen de Regering en de auteurs over de nodige uitvoeringsbesluiten.

*
* *

De heer Simons wenst eveneens een spoedige aan-
neming. Tevens hoopt hij dat alle mede-indieneren van het oorspronkelijke wetsvoorstel instemmen met deze door de Senaat gewijzigde tekst.

Wat de werking van het Centrum betreft en vooral de in artikel 2 omschreven opdrachten, pleit hij voor een voldoende omkadering. Daartoe zijn uiteraard voldoende financiële middelen noodzakelijk, die in

Il n'est pas étonnant que des réserves aient été émises au sujet de la dénomination du Centre dans la mesure où un débat avait déjà eu lieu à ce sujet à la Chambre. Le Sénat a toutefois trouvé une appellation de rechange acceptable, ce qui permet de renoncer aux termes « égalité ethnique ».

Ces termes renvoyaient d'ailleurs de manière trop explicite à l'origine des immigrés, alors qu'il s'agit précisément d'essayer d'intégrer ces personnes dans la société belge.

Bien qu'elle ne soit pas parfaite, la nouvelle terminologie présente l'avantage de mieux refléter les missions du Centre. Il n'est cependant pas exclu qu'une abréviation incompréhensible soit utilisée à l'avenir.

En tout état de cause, le débat sur la dénomination n'est pas essentiel, celle-ci n'étant pas de nature à nuire au bon fonctionnement du Centre.

Si l'on veut éviter de mettre en péril la continuité de l'action du Commissariat royal à la politique des immigrés, il faut insister pour que les mesures permettant l'application de cette loi soient prises sans tarder. A cet égard, le Premier Ministre a promis de se concerter avec les auteurs de la proposition de loi initiale. Enfin, le Gouvernement pourrait-il préciser l'importance des moyens budgétaires prévus pour assurer le fonctionnement du Centre ?

*
* *

En tant que cosignataire de la proposition initiale, *M. Grimberghs* marque également son accord sur la dénomination proposée par le Sénat. Il était du reste déjà apparu, au cours de l'examen de la proposition à la Chambre, que le concept d'« égalité ethnique » ne faisait pas l'unanimité. Une autre appellation qui avait été proposée, « Centre pour l'égalité » (voir amendement n° 1, Doc. Chambre n° 339/2), était quant à elle ambiguë. Il convient toutefois de veiller à ce que la dénomination ne dénature pas les missions du Centre telles que les définit l'article 2 du projet de loi.

L'intervenant insiste enfin pour que le projet de loi soit adopté rapidement afin que des discussions concernant les arrêtés d'exécution nécessaires puissent être engagées à bref délai entre le Gouvernement et les auteurs.

*
* *

M. Simons demande lui aussi que le projet soit adopté rapidement. Il espère par ailleurs que tous les coauteurs de la proposition de loi initiale pourront marquer leur accord sur le texte amendé par le Sénat.

En ce qui concerne le fonctionnement, et en particulier les missions définies à l'article 2, il plaide pour que le Centre puisse disposer d'un encadrement suffisant. Il devra pour ce faire disposer de moyens

geen geval lager mogen zijn dan de enveloppe voor het Koninklijk Commissariaat voor het Migrantenbeleid.

*
* *

De heer Beysen meent dat men in de redactie van artikel 2 geen rekening gehouden heeft met de door de Senaat voorgestelde naamwijziging. Zelfs indien men dat artikel steeds restrictief of extensief kan interpreteren, is een ruimer omschrijving van de term « racismebestrijding » wellicht aangewezen. De VLD-fractie zal terzake evenwel geen amendement indienen, aangezien zij zich helemaal niet kan verzoenen met de filosofie van het voorliggende wetsontwerp.

Er werd evenmin rekening gehouden met een nieuw element, zijnde de door de Minister van Binnenlandse Zaken voorgestelde herstructurering van de administraties.

Spreker meent dat de doelstellingen van onderhavige wet kunnen worden gerealiseerd door het bestaande administratieve apparaat.

Er werd alleszins een enige kans gemist om dit project te integreren in de herstructurering van de administratie en aldus een efficiënte werking van het Centrum te verzekeren.

Nu zal men afhankelijk zijn van een nogal autonoom Centrum, waar men weinig vat op heeft en/of waarvan men de adviezen niet opvolgt.

Aangezien de opdracht van het Koninklijk Commissariaat voor het Migrantenbeleid eindigt op 1 maart e.k., komt de vooropgestelde timing alleszins in het gedrang. Het staat nu reeds vast dat de nodige uitvoeringsbesluiten niet vóór 1 maart zullen kunnen worden gepubliceerd. Er zou binnen de Regering trouwens geen eensgezindheid zijn over de benoemingen voor het Centrum.

Voorts wordt gevreesd voor politieke benoemingen. Spreker vraagt dat de auteurs van het wetsvoorstel zich daar uitdrukkelijk tegen verzetten.

*
* *

De heer Grimberghs repliceert dat de Regering zich niets te verwijten heeft indien de behandeling van dit voorstel nu maar wordt afgerond. De kans om door een parlementair initiatief de continuïteit van het door de Koninklijke Commissaris voor het Migrantenbeleid geleverde werk te verzekeren, werd aldus baatgenomen.

*
* *

De vertegenwoordiger van de Eerste Minister dringt aan op een spoedige behandeling van het

financiers suffisants, qui ne pourront en aucun cas être inférieurs à ceux dont dispose le Commissariat royal à la politique des immigrés.

*
* *

M. Beysen estime que l'on n'a pas tenu compte de la modification de dénomination proposée par le Sénat dans le libellé de l'article 2. Bien que l'on puisse interpréter cet article de manière restrictive ou extensive, il serait sans doute souhaitable d'élargir la définition des termes « lutte contre le racisme ». Le groupe VLD ne présentera cependant aucun amendement à ce sujet, étant donné qu'il ne peut en aucun cas souscrire à la philosophie qui sous-tend le projet de loi à l'examen.

On n'a en outre tenu aucun compte d'un élément nouveau, à savoir la restructuration des administrations proposée par le Ministre de l'Intérieur.

L'intervenant estime qu'on aurait pu confier la réalisation des objectifs de la loi en projet à l'appareil administratif.

On a en tout cas raté l'occasion d'insérer le projet dans la restructuration de l'administration, ce qui aurait permis d'optimiser l'efficacité du Centre.

Mais on a préféré créer un Centre bénéficiant d'une large autonomie, sur le fonctionnement duquel on n'aura que peu d'emprise et/ou dont les avis ne seront pas suivis.

La mission du Commissariat royal à la politique des immigrés se terminant le 1^{er} mars prochain, le calendrier prévu risque de toute façon de ne pouvoir être respecté. On peut dès à présent affirmer que les arrêtés d'exécution nécessaires ne pourront être publiés avant le 1^{er} mars. Il n'existerait d'ailleurs aucune unanimité au sein du Gouvernement au sujet de la nomination des membres du Centre.

Il est par ailleurs à craindre que l'on procède à des nominations politiques. L'intervenant demande aux auteurs de la proposition de loi de s'opposer à de telles nominations.

*
* *

M. Grimberghs réplique que le Gouvernement n'a rien à se reprocher s'il a fallu attendre jusqu'à ce jour pour terminer l'examen de cette proposition. Il a en effet permis au Parlement de prendre une initiative en vue d'assurer la continuité de l'oeuvre du Commissaire royal à la politique des immigrés.

*
* *

Le représentant du Premier Ministre insiste pour que le projet de loi soit examiné dans les meilleurs

wetsontwerp in de plenaire vergadering. Bij onverwijld bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* zou aldus op de Ministerraad van 19 februari e.k. reeds een ontwerp van koninklijk besluit kunnen worden voorgelegd.

Zoals de Eerste Minister reeds eerder aankondigde, zullen de uitvoeringsbepalingen worden uitgewerkt in overleg met de initiatiefnemers van het wetsvoorstel (zie verslag van de heer Tant, Stuk Kamer n° 339/6, blz. 7).

Wat de financiële middelen van het Centrum betreft, werd tot op heden enkel beslist dat deze niet meer zullen mogen bedragen dan de middelen voor het Koninklijk Commissariaat voor het Migrantenbeleid. Er zal met andere woorden tot geen aanvullende uitgaven worden beslist.

*
* *

De heren Bertouille en Beysen verwonderen er zich ten zeerste over dat, wat de uitvoeringsbesluiten betreft, enkel met de initiatiefnemers van het voorstel zal worden overlegd. Zij vragen uitdrukkelijk dat dit overleg zou plaatsvinden in de Commissie Binnenlandse Zaken.

De voorzitter sluit zich aan bij deze vraag en drukt de wens uit dat de uitvoering van deze wet door de Regering op een wijze en correcte manier zou geschieden.

*
* *

De artikelen van het wetsontwerp geven voorts geen aanleiding tot opmerkingen.

II. — STEMMINGEN

Het opschrift en artikel 1 van het wetsontwerp worden aangenomen met 12 tegen 4 stemmen.

De artikelen 2 tot 7 worden aangenomen met 13 tegen 4 stemmen.

Het door de Senaat gewijzigde wetsontwerp wordt eveneens aangenomen met 13 tegen 4 stemmen.

*
* *

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd tijdens de ochtendvergadering van 11 februari 1993.

De Rapporteur,

L. PEETERS

De Voorzitter,

E. VANKEIRSBILCK

délais en séance plénière. S'il est publié sans tarder au *Moniteur belge*, un projet d'arrêté royal pourrait déjà être soumis au Conseil des ministres du 19 février prochain.

Ainsi que l'a déjà annoncé le Premier Ministre, les mesures d'exécution seront élaborées en accord avec les auteurs de la proposition de loi (voir le rapport de M. Tant, Doc. Chambre n° 339/6, p. 7).

En ce qui concerne les moyens financiers dont le Centre pourra disposer, il a seulement été décidé à ce jour que ces moyens ne pourraient pas être supérieurs à ceux alloués au Commissariat royal à la politique des immigrés. En d'autres termes, aucune dépense supplémentaire ne sera décidée.

*
* *

MM. Bertouille et Beysen se déclarent fort étonnés que le Gouvernement envisage de ne se concerter qu'avec les auteurs de la proposition pour l'élaboration des arrêtés d'exécution. Ils insistent pour que cette concertation ait lieu au sein de la Commission de l'Intérieur.

Le président se rallie à cette demande et formule le souhait que le Gouvernement exécutera la loi avec sagesse et correction.

*
* *

Les articles du projet de loi ne donnent lieu à aucune observation.

II. — VOTES

L'intitulé et l'article 1^{er} du projet de loi sont adoptés par 12 voix contre 4.

Les articles 2 à 7 sont adoptés par 13 voix contre 4.

Le projet de loi amendé par le Sénat est également adopté par 13 voix contre 4.

*
* *

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité au cours de la réunion de la matinée du 11 février 1993.

Le Rapporteur,

L. PEETERS

Le Président,

E. VANKEIRSBILCK